



ZMLUVA O ZDRUŽENÝCH DODÁVKACH ZEMNÉHO PLYNU Č. „SOVO-0313“

Zmluvné strany:

LAMA energy a.s. – organizačná zložka

IČO: **45 890 935**
DIČ: **4020 298 018**
so sídlom: **Šulekova 2, Bratislava, PSČ 811 06**

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po-1902/B
licencia na obchod s plynom č. 2011P 0154
bankové spojenie: UniCredit Bank, č. ú. 1121198003/1111

ktorú zastupuje: **Ing. Pavel Stuchlík**, vedúci organizačnej zložky

(ďalej len „**Obchodník s plynom**“ alebo „**Obchodník**“) na jednej strane

a

DataCentrum

IČO: **151564**
DIČ: **2020845079**
so sídlom: **Cintorínska 5, 814 88 Bratislava**

DataCentrum osvedčuje právo konať na základe rozhodnutia ministra financií č. 20/1995 zo dňa 12.12.1995 a na základe zriaďovacej listiny č. 5270/1995 - skr. z 12.12.1995 je DataCentrum rozpočtovou organizáciou.

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava, č. účtu: 7000092437/8180

ktorú zastupuje: **Ing. Mojmír Kollár**, riaditeľ

(ďalej len „**Zákazník**“) ako druhá strana

uzatvárajú k dnešnému dňu, mesiacu a roku v súlade s § 273 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v platnom znení, so zákonom č. 251/2012 Z. z. o energetike v platnom znení, s ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi a Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej siete a na základe úplného konsenzu o všetkých nižšie uvedených skutočnostiach túto

ZMLUVU O ZDRUŽENÝCH DODÁVKACH ZEMNÉHO PLYNU
[ďalej len „**Zmluva**“]

Článok I. - Úvodné ustanovenia

1. Zmluva je po vzájomnej dohode uzatvorená v režime zákona č. 513/1991 Z. z. v platnom znení [Obchodný zákonník], v súlade so zákonom č. 251/2012 Z. z. v platnom znení [Zákon o energetike] a ostatnými súvisiacimi právnymi predpismi. Pre účely tejto Zmluvy sa rozumie:

OZ	Zákon č. 513/1991 Z. z. v platnom znení [Obchodný zákonník]
EZ	Zákon č. 251/2012 Z. z. v platnom znení [Zákon o energetike]
PT	Nariadenie vlády SR č. 409/2007 Z. z. v platnom znení [Pravidlá pre fungovanie trhu s plynom]
PPS	Prevádzkovateľ prepravnej sústavy
PPPPS	Prevádzkový poriadok prevádzkovateľa prepravnej sústavy
PDS	Prevádzkovateľ distribučnej sústavy
PPPDS	Prevádzkový poriadok prevádzkovateľa distribučnej sústavy
OM	Odborné miesto(a) Zákazníka; miesto(a), kde je (sú) inštalované odborné plynové zariadenie (a), do ktorého (ktorých) sa uskutočňuje dodávka zemného plynu merané meracím zariadením PDS
PM	Predávacie miesto(a); miesto(a), kde dochádza k prevodu vlastníctva zemného plynu z Obchodníka na Zákazníka
CQ	Celkové dojednané množstvo [MWh] (Contract Quantity)
CQ_i	Dojednané množstvo pre i-te OM [MWh](Contract Quantity)
ACQ	Celkové dojednané ročné množstvo [MWh] (Contract Quantity)
ACQ_i	Dojednané ročné množstvo pre i-te OM [MWh](Contract Quantity)
Σ DCQ_{OBCH}	Celková dojednaná alebo vypočítaná denná pevná kapacita pre obchodné zložky ceny [tisíc m ³](Daily Contract Quantity)
DCQ_{OBCH}	Dojednaná alebo vypočítaná denná pevná kapacita pre i-te OM pre obchodné zložky ceny [tisíc m ³] (Daily Contract Quantity)
DCQ_{DISTRIBÚCIA}	Dojednaná alebo stanovená denná pevná kapacita pre i-te OM pre účely dojednania distribúcie plynu [tisíc m ³] (Daily Contract Quantity-distribution)
plynárenský deň	časový úsek trvajúci od 8 ⁰⁰ hodiny kalendárneho dňa do 8 ⁰⁰ hodiny nasledujúceho kalendárneho dňa
plynárenský mesiac	časový úsek, ktorý začína prvým plynárenským dňom kalendárneho mesiaca a končí uplynutím posledného plynárenského dňa tohto kalendárneho mesiaca
Typ merania – A,B,C	Stanovenie typu obchodného merania je v právomoci PDS. Typy obchodného merania delíme na 3 typy: A – priebehové meranie (prepočítavač) s diaľkovým prenosom B – priebehové meranie (prepočítavač) bez diaľkového prenosu C – plynomer
Typ odberného miesta – MO, SOVO	Stanovenie typu odberného miesta podľa zaradenia PDS a zmluvy o pripojení k distribučnej sieti medzi PDS a Zákazníkom. MO – odberné miesto zaradené v kategórii maloodber, t.j. spotreba do 633 MWh/rok SOVO – odberné miesto zaradené v kategórii stredný odber/veľkoodber, t.j. spotreba nad 633 MWh/rok

2. Táto Zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Odberateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania – verejná súťaž.

Článok II. - Predmet zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je:

a) záväzok Obchodníka poskytnúť Zákazníkovi služby dodávky a tovar zemný plyn, t.j.:

- dodať do OM zemný plyn definovaný množstvom, kvalitou a časovým priebehom dodávky
- previesť naňho vlastnícke právo k zemnému plynu
- zaistiť prepravu zemného plynu
- zaistiť uskladnenie zemného plynu
- zaistiť distribúciu zemného plynu do OM
- prevziať zodpovednosť za odchýlku, a to v prípade, že Obchodník je jediným dodávateľom zemného plynu do daného odberného miesta Zákazníka

(ďalej len „Služby“)

b) záväzok Zákazníka odobrané množstvo zemného plynu prijať do svojho vlastníctva a uhradiť Obchodníkovi riadne a včas platbu za dodávku zemného plynu, prepravu, skladovanie a distribúciu podľa podmienok stanovených touto Zmluvou.

Zákazník sa zaväzuje ukončiť ku dňu účinnosti tejto zmluvy všetky zmluvné vzťahy s ostatnými dodávateľmi týkajúce sa dodávky zemného plynu pre všetky odberné miesta uvedené v Prílohe č. 3.

Článok III.

Špecifikácia PM, množstvo a časový priebeh dodávky zemného plynu, podávanie informácií

1. Fyzickým miestom plnenia dodávky zemného plynu sú OM Zákazníka definované v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
2. Zákazník týmto u Obchodníka objednáva množstvo zemného plynu v technických a obchodných hodnotách tak, ako je špecifikované v Prílohe č. 3. Tieto hodnoty použije Obchodník pre zaistenie prepravy, distribúcie a uskladnenia zemného plynu. Pravidlá pre zmeny hodnôt sa riadia platným PPPDS a PPPPS.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že budú pri riadení denných dodávok úzko spolupracovať. Spolupráca spočíva najmä:
 - a) v prípade, keď dôjde k plánovanej alebo neplánovanej odchýlke od „normálu“ na strane Zákazníka, oznámi túto skutočnosť bezprostredne Obchodníkovi

e-mailom na adresy dispečingu Obchodníka: dispecink@lamaenergy.cz alebo dispecink-lama@seznam.cz alebo telefonicky na číslo: **0850 700 100**

- b) v prípade, keď dôjde k plánovanej alebo neplánovanej odchýlke od „normálu“ na strane Obchodníka, oznámi túto skutočnosť bezprostredne Zákazníkovi e-mailom na adresu: iveta.kulova@datacentrum.sk a martinec.milan@centrum.sk alebo telefonicky na čísla: **+421 908723391** a **+421 905344173**.

Článok IV.

Závazok dodať a záväzok odobrať zemný plyn

1. Obchodník sa zaväzuje dodať celkové dojednané množstvo plynu (CQ). Pokiaľ Obchodník nedodá celkové dojednané množstvo zemného plynu okrem prípadov uvedených v Článku VII. tejto Zmluvy, je povinný uhradiť preukázateľné škody spôsobené nedodaním požadovaného množstva. Nedodanie požadovaného množstva je podstatným porušením Zmluvy.

Zákazník sa zaväzuje odobrané množstvo prijať do svojho vlastníctva a uhradiť Obchodníkovi riadne a včas platbu za dodávku zemného plynu, prepravu, skladovanie a distribúciu podľa podmienok stanovených touto Zmluvou. Neuhradenie odobraného množstva je podstatným porušením Zmluvy.

V prípade podstatného porušenia Zmluvy jednou zmluvnou stranou má druhá zmluvná strana právo odstúpiť od Zmluvy.

2. Zmluvné strany majú právo ukončiť, prerušiť alebo obmedziť dodávku/odber zemného plynu v prípade podstatného porušenia Zmluvy druhou stranou, a v prípade zistenej a preukázanej neoprávnenej manipulácie s obchodným meraním.
3. Zmluvné strany majú právo vzájomne si započítat' pohľadávky vzniknuté z nezaplatených záloh a Zmluvných pokút.

Článok V.

Meranie, alokácia množstva zemného plynu

1. Pre určenie skutočnej výšky denného, mesačného alebo ročného odberu zemného plynu sa pre účely tejto Zmluvy použijú údaje poskytnuté PDS v rámci procedúry Merania a spracovania nameraných hodnôt a ich predanie operátorovi trhu, a to pre každé OM zvlášť.
2. Objem zemného plynu v m³ sa prepočítava na energetické jednotky v kWh (MWh) podľa platných technických predpisov.
3. Hodnoty dodaného zemného plynu stanovené podľa tohto článku sú základom pre vyúčtovanie Služieb.
4. Odberová povinnosť Zákazníka na OM kategórie „SOVO“:

Min. ročný odber pre meranie typu A (MWh)	Max. ročný odber pre meranie typu A (MWh)
617 MWh (90 %)	754 MWh (110 %)

V prípade neodobrania minimálneho ročného odberu, resp. prečerpania maximálneho ročného odberu je Zákazník povinný uhradiť Obchodníkovi sumu rovnajúcu sa rozdielu medzi minimálnym ročným odberom a skutočným odberom v prípade nedočerpania, resp. skutočným ročným odberom a maximálnym ročným odberom v prípade prečerpania. Suma úhrady bude vypočítaná súčinom tohto rozdielu a zmluvnej ceny v EUR/MWh podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.

Článok VI.

Cena zemného plynu, platobné a fakturačné podmienky

1. Cena má tieto zložky:

a) cena za komoditu, prepravu a skladovanie (štruktúrovanie)

Cena za komoditu sa rovná súčinu skutočne dodaného množstva plynu v n-tom plynárenskom mesiaci a jednotkovej ceny pre príslušný plynárenský mesiac. Jednotková cena bude stanovená v súlade s výpočtom uvedeným v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. V prípade, že Zákazník uzatvorí inú zmluvu na dodávku zemného plynu s iným dodávateľom zemného plynu bez písomného súhlasu Obchodníka, je cena za komoditu rovná súčinu dojednaného množstva plynu v n-tom plynárenskom mesiaci a jednotkovej ceny pre príslušný plynárenský mesiac. Jednotková cena bude stanovená v súlade s výpočtom uvedeným v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

Cena za prepravu a skladovanie (štruktúrovanie) je stanovená v súlade s výpočtom uvedeným v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

b) cena za distribúciu

Cena za distribúciu sa určuje pre každé OM zvlášť a bude stanovená v súlade s výpočtom uvedeným v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. Obchodník je oprávnený od Zákazníka požadovať zaplatenie vzniknutých nákladov za prekročenie dojednanej dennej rezervovanej kapacity ($DCQ_{\text{DISTRIBÚCIA}}$) pre každé OM zvlášť stanovené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy v súlade s pravidlami pre ich vyhodnocovanie podľa platného cenníka prevádzkovateľa distribučnej siete.

Pokiaľ bude PDS zúčtovávať cenu za distribúciu plynu pre Zákazníka za rok, príp. iné obdobie (spravidla v nadväznosti na skutočný odber plynu Zákazníkom a spätné priradenie k určitej cenovej tarife podľa tohto odberu), a na základe tohto zúčtovania vznikne určitý preplatok alebo nedoplatok ceny za distribúciu plynu pre Zákazníka, je Obchodník povinný prípadný preplatok poskytnúť Zákazníkovi a Zákazník je povinný prípadný nedoplatok uhradiť Obchodníkovi, a to na základe predloženia príslušných dokladov.

2. Ceny podľa Zmluvy nezahrňujú daň z pridanej hodnoty, spotrebnú daň ani žiadnu inú obdobnú daň, poplatky alebo odvody vzťahujúce sa k poskytovaniu plnenia podľa Zmluvy. Pokiaľ Obchodníkovi vzniká alebo v priebehu účinnosti Zmluvy vznikne povinnosť takéto dane, poplatky alebo odvody pri poskytnutí plnenia podľa Zmluvy uplatniť, zaväzuje sa Zákazník takto zahrnuté dane, poplatky alebo odvody zaplatiť Obchodníkovi nad rámec cien podľa Zmluvy, okrem prípadov, keď Zákazník Obchodníkovi preukázateľne doloží (úradne overenou kópiou) nárok na oslobodenie od dane, poplatkov alebo odvodov podľa príslušnej legislatívy v platnom znení.
3. Pre účely vyúčtovania Služieb, záloh, platobných a fakturačných podmienok sa Zmluvné strany dohodli:

Zálohová platba	80 % predpokladanej mesačnej spotreby
Splatnosť zálohy	15. kalendárny deň v mesiaci
Splatnosť faktúr(y)	30. kalendárny deň odo dňa doručenia faktúry
Forma úhrady faktúr(y)	Prevodný príkaz
Adresa pre zasielanie faktúr(y) a ďalšej korešpondencie	DataCentrum, Cintorínska 5, 814 88 Bratislava

4. Vyúčtovanie za Služby prebieha na základe faktúr Obchodníka po uplynutí fakturačného obdobia. Dĺžka fakturačného obdobia pre odberné miesta typu „MO“ sa riadi PPPDS v platnom znení, keď toto obdobie stanovuje PDS. Dĺžka fakturačného obdobia pre odberné miesta typu „SOVO“ je 1 plynárenský mesiac. Vyúčtovanie uskutočňuje Obchodník súhrnným daňovým dokladom – faktúrou, ktorá obsahuje náležitosti daňového dokladu podľa platných predpisov. Obchodník vystaví faktúru obvykle do desiateho dňa kalendárneho mesiaca bezprostredne nasledujúceho po mesiaci dodávky. Lehota splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Zákazníkovi. V prípade, že faktúra nebude vystavená v zmysle platných právnych predpisov a nebude obsahovať všetky predpísané náležitosti, Zákazník má právo Obchodníkovi faktúru vrátiť na prepracovanie. V takom prípade lehota splatnosti faktúry neplynie a nová lehota splatnosti začína plynúť až po doručení prepracovanej faktúry bez väd.
5. Za deň zaplatenia sa považuje deň preukázateľného odpísania zodpovedajúcej finančnej čiastky z bankového účtu Zákazníka na bankový účet Obchodníka. Ak prípadne posledný deň splatnosti na deň pracovného voľna alebo na deň pracovného pokoja (sobotu, nedeľu, štátny sviatok alebo ostatný sviatok podľa Zákona č. 241/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov), posúva sa splatnosť na najbližší nasledujúci pracovný deň.
6. Pre prípad omeškania sa s úhradou ktorejkoľvek splatnej pohľadávky podľa Zmluvy, je meškajúca Zmluvná strana (dlžník) povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane (veriteľovi) Zmluvný úrok z omeškania vo výške podľa ustanovenia § 369 Obchodného zákonníka.
7. Faktúra vystavená prostredníctvom výpočtovej techniky nemusí obsahovať pečiatku a podpis obchodníka. Faktúra však musí byť vždy vyhotovená v písomnej forme.

8. Platby za komoditu, prepravu, skladovanie (štruktúrovanie) a platba za distribúciu na základe tejto Zmluvy prebiehajú v Eurách (€). Bankové poplatky znáša každý účastník osobitne na svojej strane.

Článok VII. Vyššia moc

1. V prípade, že jednej zo Zmluvných strán je bránené v plnení prevzatých záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy udalosťami spôsobenými vyššou mocou, je táto Zmluvná strana zbavená povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a druhá Zmluvná strana z adekvátneho protiplnenia, avšak len v takom rozsahu v akom je nemožnosť plnenia (neplnenia) ovplyvnená týmito udalosťami.
2. Vyššou mocou sa rozumejú také udalosti (prekážky), ktoré zabráňujú ktorejkoľvek Zmluvnej strane v plnení svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a ktoré nastali nezávisle od vôle zaviazanej Zmluvnej strany a ak nie je možné rozumne predpokladať, že by zaviazaná Zmluvná strana túto udalosť alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a že by v dobe vzniku záväzku túto udalosť mohla predvídať. Pre odstránenie pochybností či udalosť vyššej moci nastala, sa má za to, že všetky podmienky uvedené v predchádzajúcej vete musia byť splnené naraz.

Udalosťami vyššej moci sú udalosti definované v § 374 Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a Stavby núdze definované v Zákone o energetike Slovenskej republiky a nadväzujúcich vyhláškach.

Za vyššiu moc sa neuznávajú okolnosti, ktoré vznikli v čase, keď povinná Zmluvná strana bola už v omeškaní s plnením svojich záväzkov alebo vznikli z jej hospodárskych pomerov.

3. Zmluvná strana, ktorá sa pri plnení tejto Zmluvy odvoláva na vyššiu moc, je povinná bez zbytočného odkladu písomne upovedomiť druhú Zmluvnú stranu o vzniku vyššej moci a uskutočniť všetky možné opatrenia, aby prekážky spôsobené vyššou mocou boli odstránené v čo najkratšej dobe tak, aby táto Zmluva mohla byť náležite plnená.
4. Pokiaľ by z dôvodu vyššej moci bolo bránené v plnení prevzatých záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy dlhšie ako jeden (1) mesiac, môže ktorákoľvek Zmluvná strana vypovedať tú časť Zmluvy, ktorá sa týka vyššej moci. Výpoveď Zmluvy je účinná tridsiaty (30) deň po doručení písomnej výpovedi druhej Zmluvnej strane. Právo na výpoveď nemá tá Zmluvná strana, ktorá neuskutočnila všetky možné opatrenia, aby prekážky spôsobené vyššou mocou boli odstránené v čo najkratšej dobe a to tak, aby táto Zmluva mohla byť náležite plnená.

Článok VIII. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorej platnosť vzniká dňom podpisu Zmluvných strán s účinnosťou od **1.1.2013** do **31.12.2016**, pričom povinnosť vysporiadania všetkých

záväzkov z jej plnenia tým ostáva nedotknutá. Ustanovenia Zmluvy, v ktorých sa predpokladá uskutočnenie stanovených činností pred začiatkom termínu účinnosti, sú účinné dňom podpisu Zmluvy. Zákazník prehlasuje, že má ku dňu účinnosti Zmluvy ukončené všetky predchádzajúce Zmluvné vzťahy na dodávku zemného plynu pre odberné miesta podľa Prílohy č. 3.

2. Platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zaniká:

- a) dohodou, podpísanou oboma zmluvnými stranami,
- b) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
- c) odstúpením jednej zo zmluvných strán v zmysle tejto Zmluvy.

3. Zákazník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ak:

- a) bol vo vzťahu k Obchodníkovi podaný návrh na vyhlásenie konkurzu,
- b) Obchodník vstúpil do likvidácie,
- c) na strane Obchodníka nastal akýkoľvek prípad nelegálneho zamestnávania,
- d) v ďalších prípadoch stanovených touto Zmluvou.

4. Obchodník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ak:

- a) je Zákazník v omeškaní s úhradou faktúry v zmysle tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako dva týždne od dátumu splatnosti. Obchodník je oprávnený od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Zákazníkovi určil dodatočnú primeranú lehotu na splnenie jeho záväzkov v zmysle Zmluvy s upozornením, že po uplynutí tejto lehoty od Zmluvy odstúpi.
- b) v ďalších prípadoch stanovených touto Zmluvou.

5. Odstúpenie od Zmluvy sa stáva účinným dňom doručenia takéhoto odstúpenia druhej Zmluvnej strane.

Článok IX. Právna príslušnosť

1. Vzťahy Zmluvných strán tejto Zmluvy sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom Slovenskej republiky, Zákonom o energetike, Vyhláškou, ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie trhu s plynom v platnom znení, Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa prepravnej sústavy, Prevádzkovým poriadkom prevádzkovateľa distribučnej sústavy a predpismi súvisiacimi s týmito normami v platnom znení.
2. Zmluvné strany zvolili pre posudzovanie záväzkových vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy ako rozhodné právo, právo Slovenskej republiky. Všetky spory, ktoré môžu vzniknúť alebo vzniknú v súvislosti s touto Zmluvou, sa Zmluvné strany zaväzujú riešiť dohodou. Ak nedôjde k dohode, a ak vznikne spor, bude riešený prostredníctvom všeobecných súdov.

3. Pred začatím súdneho konania sa Zmluvné strany pokúsia urovnať všetky svoje spory alebo návrhy vyplývajúce z tejto Zmluvy spravodlivým a zmierovacím spôsobom. V prípade sporu sa najprv Zmluvné strany stretnú a pokúsia sa spolu dohodnúť.

Článok X. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vykonať s prihliadnutím na okolnosti prípadu všetky opatrenia potrebné na odvrátenie škody alebo na jej zmiernenie. Každá Zmluvná strana, ktorá poruší povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy, zodpovedá za škodu spôsobenú druhej strane. Zmluvná strana, ktorá spôsobila škodu druhej Zmluvnej strane sa zbaví zodpovednosti, ak preukáže, že škoda bola spôsobená okolnosťou vylučujúcou zodpovednosť. Každá Zmluvná strana zodpovedá za škodu spôsobenú vlastným zavinením počas svojich pracovných postupov alebo pri odstraňovaní väd v rámci zodpovednosti za vady alebo záruky, ako aj škodu spôsobenú tými, ktorých použila na realizáciu služby.
2. Zmluvné strany sú oprávnené postupovať práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany.
3. Ak vzniknú v priebehu účinnosti tejto Zmluvy okolnosti, ktoré sa dotýkajú právnych účinkov tejto Zmluvy a z tohto dôvodu sa stane niektoré zo Zmluvných ustanovení úplne alebo čiastočne neúčinné, potom účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy týmto nebude dotknutá. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neúčinné ustanovenia prípadne nahradia účinným ustanovením, ktoré sa čo možno najviac blíži účelu, ktorý sa mal pôvodným ustanovením dosiahnuť.
4. V prípade, že počas obdobia účinnosti tejto Zmluvy nastanú také okolnosti, ktoré neboli zapríčinené postihnutou Zmluvnou stranou, a z ktorých pre plnenie tejto Zmluvy vyplynú významné technické, ekonomické alebo právne dôsledky, ktoré nie sú touto Zmluvou upravené alebo spomenuté a spôsobia podstatné porušenie Zmluvnej rovnováhy, a ktoré sú pre postihnutú Zmluvnú stranu neúnosné (vzhľadom k právam a záväzkom vyplývajúcim z tejto Zmluvy), môže postihnutá Zmluvná strana za predpokladu, že príslušné skutočnosti a okolnosti preukáže, požiadať o spravodlivú úpravu tejto Zmluvy. Z tohto dôvodu sa Zmluvné strany bez zbytočného odkladu stretnú a prerokujú požiadavku navrhujúcej Zmluvnej strany za účelom spravodlivej úpravy tejto Zmluvy. Uvedené však nepredstavuje povinnosť ktorejkoľvek Zmluvnej strany na základe takýchto rokovaní pristúpiť k úprave tejto Zmluvy požadovanej postihnutou Zmluvnou stranou, pokiaľ s ňou nebude súhlasiť.
5. Zmluva sa v súlade so zákonom o slobodnom prístupe k informáciám zverejňuje na centrálnom registri zmlúv, a je účinná najskôr deň po jej zverejnení.
6. Písomnosti podľa tejto Zmluvy si Zmluvné strany doručujú na adresu ich sídla uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na druhou Zmluvnou stranou preukázateľne písomne oznámenú novú adresu. Písomnosť či oznámenie v zmysle tejto Zmluvy sa považuje za doručenie prijatím alebo odmietnutím zásielky adresátom, alebo ak adresát nebol zastihnutý, alebo si zásielku neprevzal v odbernej lehote, dátumom uloženia zásielky na pošte.

7. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že prevzali a zoznámili sa so všetkými prílohami Zmluvy. Všetky prílohy Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Pokiaľ sa Zmluvné strany dohodnú na novom znení ktorejkoľvek Prílohy, stáva sa takto zmenená Príloha platná okamžikom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, resp. neskorším okamžikom uvedeným v Prílohe súčasťou Zmluvy namiesto pôvodnej Prílohy.
8. Zmluvné strany určujú kontaktné osoby oprávnené konať v prospech plnenia Zmluvy a ďalším úkonom spojeným s predmetom Zmluvy. Tieto osoby vrátane kontaktných údajov sú uvedené v Prílohe č. 2.
9. Zmeny Zmluvy je možné uskutočniť výhradne len písomnou formou a musia byť podpísané oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
10. Táto Zmluva je napísaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých tri obdrží Zákazník a jedno Obchodník.
11. Fyzické osoby, ktoré túto Zmluvu uzatvárajú v mene jednotlivých Zmluvných strán, týmto prehlasujú, že sú riadne oprávnené k platnému uzatvoreniu tejto Zmluvy.
12. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si text tejto Zmluvy vrátane Príloh prečítali, s jej obsahom súhlasia, a na dôkaz týchto skutočností a na základe svojej slobodnej a vážnej vôle osoby jednajúce v ich mene pripájajú svoje podpisy.

Prílohy:

Príloha č. 1: Spôsob stanovenia ceny za Služby

Príloha č. 2: Kontaktné osoby

Príloha č. 3: Identifikácia OM, množstvo a časový priebeh dodávky

V Bratislave, dňa 6.12.2012	V Bratislave, dňa 6.12.2012
Za Obchodníka:	Za Zákazníka:
LAMA energy a.s. – organizačná zložka	DataCentrum
Ing. Pavel Stuchlík vedúci organizačnej zložky	Ing. Mojmír Kollár riaditeľ

Príloha č. 1 k Zmluve o združených dodávkach zemného plynu č. „SOVO-0313“

Spôsob stanovenia ceny za Služby

1. Cena za komoditu (zemný plyn).

Jednotková fixná cena P_{komodita} [€/MWh] je platná na celé obdobie dodávky.

Nižšie uvedené ceny neobsahujú daň z pridanej hodnoty ani ostatné dane podľa platnej legislatívy.

Odberné miesto kategórie Maloodber

$P_{\text{komodita}} = 27,1747 \text{ €/MWh}$

Odberné miesto kategórie Stredný odber

$P_{\text{komodita}} = 30,7545 \text{ €/MWh}$

2. **Cena za prepravu** - Za objednanú kapacitu bude fakturovaná sadzba spoločnosti Eustream a.s. schválená Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) pre trasu Lanžhot – Domáci Bod pre rok 2013 v pomere 1:1 bez navýšenia. Pri podpise zmluvy je prepravná kapacita pre Odberateľa objednaná a neskôr ju nie je možné znížiť.

3. **Cena plynu na prevádzkové účely** - Predstavuje poplatok za pohon kompresorových staníc na tranzitnom plynovode. Je fakturovaná v percentuálnej tarife schválenej ÚRSO pre trasu Lanžhot – Domáci Bod pre rok 2013 v pomere 1:1 bez navýšenia. Základom výpočtu je celková cena komodity v danom mesiaci.

4. **Cena za distribúciu plynu** - Cena za distribúciu zemného plynu bude stanovená platným Cenovým rozhodnutím ÚRSO pre spoločnosť SPP-distribúcia, a.s. na rok 2013 a na ďalšie roky účinnosti zmluvy, na základe hodnoty objednaného ročného množstva pre i-te OM (ACQ_i) a hodnote objednanej alebo vypočítanej dennej pevnej distribučnej kapacity ($DCQ_{\text{DISTRIBÚCIA}}$).

K celkovej fakturovanej cene sa pripočíta:

- spotrebná daň podľa zákona č. 609/2007 o spotrebnej dani z elektriny, uhlia a zemného plynu a o zmene a doplnení zákona č. 98/2004 Z. z. o spotrebnej dani z minerálneho oleja v znení neskorších predpisov;
- daň z pridanej hodnoty (DPH) podľa zákona o dani z pridanej hodnoty č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Aktuálna sadzba DPH je 20 %.

Táto Príloha je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o združených dodávkach zemného plynu a je účinná od 1.1.2013

V Bratislave, dňa 6.12.2012	V Bratislave, dňa 6.12.2012
Za Obchodníka:	Za Zákazníka:
LAMA energy a.s. – organizačná zložka	DataCentrum
Ing. Pavel Stuchlík vedúci organizačnej zložky	Ing. Mojmír Kollár riaditeľ

Príloha č. 2 k Zmluve o združených dodávkach zemného plynu č. „SOVO-0313“

Kontaktné osoby a údaje

Zákazník:

Osoba oprávnená jednat' v mene Zmluvnej strany a zároveň vykonávať v mene Zákazníka právne úkony smerujúce k zmene, doplneniu alebo zrušeniu Zmluvy:

meno a priezvisko:	Ing. Mojmír Kollár
funkcia:	riaditeľ
adresa:	Cintorínska 5, 814 88 Bratislava
mail:	mojmir.kollar@datacentrum.sk
tel.:	02/5292 78 214

Osoba poverená pre operatívne obchodné a technické jednania a zároveň nie je oprávnená konať v mene Zákazníka právne úkony smerujúce k zmene, doplneniu alebo zrušeniu Zmluvy:

meno a priezvisko:	Milan Martinec
funkcia:	energetik
adresa:	Cintorínska 5, 814 88 Bratislava
mail:	martinec.milan@centrum.sk
tel.:	+421 905 344 173

Obchodník:

Osoby oprávnené jednat' v mene Zmluvnej strany a zároveň konať v mene Obchodníka právne úkony smerujúce k zmene, doplneniu alebo zrušeniu Zmluvy:

meno a priezvisko:	Ing. Petr Dohnal, vedúci organizačnej zložky
meno a priezvisko:	Ing. Pavel Stuchlík, vedúci organizačnej zložky
adresa:	Šulekova 2, 811 06 Bratislava
mail:	dohnal@oplama.cz ; stuchlik@oplama.cz ;
tel.:	Dohnal +420 602 727 274, Stuchlík +420 602 546 006

Osoba poverená pre operatívne obchodné a technické jednania a zároveň nie je oprávnená konať v mene Zákazníka právne úkony smerujúce k zmene, doplneniu alebo zrušeniu Zmluvy:

meno a priezvisko:	Ing. Štefan Nižník, MBA
funkcia:	obchodný riaditeľ
adresa:	Šulekova 2, 811 06 Bratislava
mail:	niznik@lacnyplyn.eu
fax:	+421 2 3241 0666
tel.:	+421 2 3241 0172

Kontakt Obchodníka – dispečing:

mail: dispecink-lama@saznam.cz dispecink@lamaenergy.cz

Každá zo Zmluvných strán je oprávnená svoje kontaktné osoby alebo niektorú z nich jednostranne zmeniť, a to prostredníctvom písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane.

Táto Príloha je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o združených dodávkach zemného plynu a stáva sa účinnou dňom 1.1.2013

V Bratislave, dňa 6.12.2012	V Bratislave, dňa 6.12.2012
Za Obchodníka:	Za Zákazníka:
LAMA energy a.s. – organizačná zložka	DataCentrum
Ing. Pavel Stuchlík vedúci organizačnej zložky	Ing. Mojmír Kollár riaditeľ

Príloha č. 3. k Zmluve o združených dodávkach zemného plynu č. „SOVO-0313“

Identifikácia OM, množstvo a časový priebeh dodávky

a) súhrn za Zákazníka (SOVO)

Obdobie 2013	ΣACQ	Obdobie 2013	ΣACQ
	(MWh)		(MWh)
Január	126,75	Júl	0
Február	148	August	0
Marec	84	September	1
Apríl	38	Október	56
Máj	11	November	104
Jún	0	December	117
CELKOM „SOVO“		685,75	

CELKOM „MO“	158,25 MWh/rok
--------------------	-----------------------

b) detail odberných miest

POD kód	Adresa	SN	Typ Meranie (A,B,C) / Typ OM (MO, SOVO)	CQi (MWh)	ACQi MWh/rok	DCQ _{OBCH} (m ³ /deň) ^{*1)}	DCQ _{DISTRIBÚCIA} (m ³ /deň) ^{*1)}
SKSPDIS000130022230	Cintorínska 5, 814 88 Bratislava	MS	A/SOVO	685,75	685,75	750	750
SKSPDIS001010903900	Tatranská Lomnica 162, 059 60 Tatranská Lomnica	MS	C/MO	158,25	158,25	-	-

^{*1)} v prípade typu Merania „A“ alebo „B“ je výška dennej kapacity dohodnutá podľa požiadavky Zákazníka , v prípade typu Merania „C“ bude výška dennej kapacity prevzatá z podkladov (faktúr) PDS, ktorý túto hodnotu stanoví podľa platnej legislatívy

Vysvetlivky:

SN - spôsob napojenia: MS – miestna sieť, DV – diaľkovod

Typ Merania - podľa Zmluvy o pripojení k distribučnej sústave medzi zákazníkom a príslušným PDS

A: priebehové s diaľkovým prenosom B: priebehové bez diaľkového prenosu C: plynomer



Zákazník súhlasí s tým, že výšku uvedenej hodnoty týkajúcej sa objednanej dennej rezervovanej pevnej kapacity použije Obchodník pre zaistenie distribúcie, prepravy a uskladnenia zemného plynu.

Táto Príloha je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o združených dodávkach zemného plynu
a stáva sa účinnou dňom 1.1.2013

V Bratislave, dňa 6.12.2012	V Bratislave, dňa 6.12.2012
Za Obchodníka:	Za Zákazníka:
LAMA energy a.s. – organizačná zložka	DataCentrum
Ing. Pavel Stuchlík vedúci organizačnej zložky	Ing. Mojmír Kollár riaditeľ